

国際テクニカルアナリスト連盟 (IFTA)

アダム・ソラブ会長から

NTAA 会員へのメッセージ

2012 年 IFTA シンガポール大会に向けて ※

**Message from Mr. Adam Sorab  
IFTA President**

To my dear friends in Japan, I would like to say that I hope to see many of you in Singapore for this year's IFTA Conference.

日本の親愛なる友人達へ

今年のシンガポールで開催される IFTA 大会で、多くの皆さんにお会いできることを私は楽しみにしていることをお伝えしたいと思います。

This will be my last conference to host as IFTA President and this years I have also been honoured to speak also at the Power Hour session. Having been to a great many IFTA Conferences over the years, including the NTAA's excellent 2001 conference in Tokyo, I can tell you that there is no better way to meet technicians from all over the world. With leading global technical analysis practitioners and many skilled and experienced delegates, the IFTA Conference is always a great opportunity to share ideas with like minded individuals. I am very sure that all attendees will get much value from the conference over and above what they might learn in the formal lecture sessions.

今年の大会が、私にとって IFTA の会長としては最後の大会になります。そしてパワーアワーでお話する栄誉を頂きました。素晴らしい大会だった 2001 年の NTAA による東京大会を含めて、私は長年にわたり、非常に多くの IFTA 大会に参加してきました。それから言えることは、世界中からのテクニカル分析の専門家が、これほどまでに一堂に会する場は他にはないということです。世界を代表するテクニカル分析の専門家や、多くの熟練者や経験豊富な会員たちが参加する IFTA 大会は、常に、同じ志を持った人たちとアイディアを共有する素晴らしい場となっています。IFTA 大会の参加者は、他のフォーマルな講義等で学ぶより、はるかに価値のあるものを学べると私は確信しています。

As the event is being held in Singapore it promises to be equally impressive on the social and events side as well. The conference hotel itself is impressive and right in the heart of Singapore. We will hold several networking events at the hotel and in addition, the conference team has also planned a special dinner outside of the hotel, for all the delegates on the final night of the conference.

シンガポールで開催される大会ですので、社交・イベントの面でも、感動的な大会になることは確実でしょう。大会会場であるホテルそのものが、シンガポールの中心に位置する素晴らしい建物であり、そのホテル内で、ネットワーキングのための数々のイベントが催されます。大会最終日の晩には、大会参加者全員が参加できる大晩餐会がホテルの外で開催されます。



So whether it's the latest developments in technical analysis, peer group networking or just the opportunity to meet and make friends, the IFTA Conference in Singapore should have something to offer all delegates.

大会参加の目的が、最先端のテクニカル分析の追求であれ、同業者とのネットワーキングであれ、単に新しい友人作りであれ、IFTA シンガポール大会は、全ての参加者に価値をもたらすものとなるでしょう。

I look forward to seeing you there.

シンガポールで皆さんにお会いできることを、楽しみにしています。



Adam Sorab  
IFTA President  
IFTA 会長  
アダム・ソラブ

2012年IFTA（国際テクニカルアナリスト連盟）シンガポール大会スポンサー企業

## **Sponsors for IFTA 2012 Singapore**



ボリンジャー・キャピタル・マネジメント  
P.O. Box 3358  
マンハッタン・ビーチ、カリフォルニア 90266、米国  
Tel: +1 310-798-8855  
Web: [www.bollingerbands.com](http://www.bollingerbands.com)



Bollinger Capital Management  
P.O. Box 3358  
Manhattan Beach, CA 90266 USA  
Tel: +1 310-798-8855  
Web: [www.bollingerbands.com](http://www.bollingerbands.com)

IFTA 2012 Conference website 大会情報

<http://conference.ifta.org/2012/>

IFTA 2012 Conference brochure (English) 大会パンフレット

<http://conference.ifta.org/2012/docs/brochure.pdf>

IFTA 2012 Conference brochure (Japanese) 大会パンフレット(日本語)

<http://www.ntaa.or.jp/wp-content/uploads/2012/07/IFTASingaporeBrochureJapanese.pdf>

IFTA website IFTAウェブサイト

<http://www.ifta.org/>

NTAA website NTAAウェブサイト

<http://www.ntaa.or.jp/>